



KLASA: 080-01 /20-01 /83

URBROJ: 437/1-20-1

Zagreb, 16. prosinca 2020. godine

Na temelju članka 34. Statuta Nacionalnoga centra za vanjsko vrednovanje obrazovanja (Narodne novine 01/06) i Javnoga poziva kandidatima za prijevode ispita i popratnih materijala za državnu maturu u školskoj godini 2020./2021. na jezike nacionalnih manjina (mađarski, srpski i talijanski materinski jezik) (KLASA: 602-03/20-15/16, URBROJ: 437/1-20-1 od 4. studenoga 2020. godine), ravnateljica Ivana Katavić, prof. donosi

ODLUKU

o imenovanju prevoditelja ispita i popratnih materijala za državnu maturu u školskoj godini 2020./2021. na jezike nacionalnih manjina (srpski i talijanski materinski jezik) u školskoj godini 2020./2021.

I.

Za prijevode ispita i popratnih materijala za državnu maturu u školskoj godini 2020./2021. na talijanski materinski jezik imenuju se:

1. Maria Bradanović, prof. talijanskog jezika i književnosti i sociologije, u mirovini, Rovinj
2. Mila Mariani-Šubat, Srednja talijanska škola Rijeka – Scuola media superiore italiana Fiume
3. Ivana Marić, Srednja talijanska škola Rijeka – Scuola media superiore italiana Fiume
4. Ivo Mazzieri-Sanković, Osnovna škola – Scuola elementare „Dolac“ Rijeka, Rijeka
5. Orjen Petković, Srednja talijanska škola Rijeka – Scuola media superiore italiana Fiume
6. Patrizia Pitacco, Agencija za odgoj i obrazovanje, Podružnica Rijeka
7. Martina Sanković Ivančić, Srednja talijanska škola Rijeka, Rijeka
8. Antonella Šošić, Talijanska srednja škola – Scuola media superiore italiana Rovinj – Rovigno
9. Kristina Štifanić, Talijanska osnovna škola – Scuola elementare italiana „Bernardo Parentin“ Poreč – Parenzo

Za prijevode ispita i popratnih materijala za državnu maturu u školskoj godini 2020./2021. na srpski materinski jezik imenuju se:

1. Jovica Čaović, Obrt „Bođiriković“, Borovo
2. Srđan Danilović, Gimnazija Vukovar, Vukovar
3. Jelena Danilović Zurnić, Tehnička škola Nikole Tesle, Vukovar
4. Zoran Jakšić, Osnovna škola Dragutina Tadijanovića, Vukovar; Osnovna škola Nikole Andrića, Vukovar
5. Nikola Jelić, Osnovna škola Trpinja, Osnovna škola Bobota, Bobota
6. Sandra Savičić, Gimnazija Vukovar, Vukovar
7. Anđelka Savić, Gimnazija Vukovar, Vukovar
8. Viktorija Škoručak, SDL Zagreb, Zagreb
9. Vesna Vujić, Osnovna škola Trpinja, Trpinja

II.

Zadaće imenovanih prevoditelja jesu:

- prevesti ispite i popratne materijale za državnu maturu u školskoj godini 2020./2021. u prostorijama Centra prema zadanim uputama i procedurama do roka koji odredi Centar
- surađivati s predmetnim koordinatorima Centra
- pridržavati se sigurnosnih mjera koje se odnose na tajnost ispita i popratnih materijala za državnu maturu.

III.

Imenovani prevoditelji ostvaruju pravo na naknadu prema Odluci o kriterijima i mjerilima za određivanje visine naknada vanjskim suradnicima Nacionalnoga centra za vanjsko vrednovanje obrazovanja (KLASA: 080-01/16-01/13, URBROJ: 471/1-16-1 od 23. veljače 2016.)

Svaka imenovana osoba ostvaruje pravo na naknadu putnih troškova i smještaja sukladno Odluci o mjerilima za naknadu troškova prijevoza i smještaja vanjskim suradnicima Nacionalnoga centra za vanjsko vrednovanje obrazovanja (KLASA: 080-01/19-01/68; URBROJ: 437-10/1-19-1 od 19. studenoga 2019. godine).

IV.

Naknada će prevoditeljima biti isplaćena nakon izvršene pojedine zadaće iz točke II. koje se određuju u suradnji s predmetnim koordinatorima.

V.

S imenovanim prevoditeljima zaključuju se ugovor o stvaranju autorskoga djela prema narudžbi.

VI.

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja.

RAVNATELJICA:

Ivana Katavić, prof.

DOSTAVITI:

1. Svim imenovanim osobama
2. Pismohrana, ovdje.